

VERTALING

N. 98 — 2377

[S - C - 98/29281]

12 JUNI 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 mei 1980 betreffende het examen tot verkrijging van het getuigschrift van bekwaamheid voor het ambt van kantonaal inspecteur over de lessen in de niet-confessionele zedenleer (Frans taalstelsel) in de door de Staat gesubsidieerde lagere scholen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 12bis, § 2, gewijzigd bij het decreet van 27 oktober 1994 en § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 1980 betreffende het examen tot verkrijging van het getuigschrift van bekwaamheid voor het ambt van kantonaal inspecteur over de lessen in de niet-confessionele zedenleer (Frans taalstelsel) in de door de Staat gesubsidieerde lagere scholen;

Gelet op de protocols van 20 maart 1998 van het Sectorcomité IX en van het comité van de provinciale en lokale openbare diensten, afdeling II, die samen beraadslagen;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 maart 1998 over de aanvraag om advies, te geven door de Raad van State binnen een maand.

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 mei 1998, bij toepassing van artikel 84, lid 1, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter tot wier bevoegdheden het statuut van de personeelsleden van het onderwijs behoort;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 mei 1998;

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3, lid 1, zesde gedachtenstreep van het koninklijk besluit van 16 mei 1980 betreffende het examen tot verkrijging van het getuigschrift van bekwaamheid voor het ambt van kantonaal inspecteur over de lessen in de niet-confessionele zedenleer (Frans taalstelsel) in de door de Staat gesubsidieerde lagere scholen, wordt vervangen door volgende tekst :

« — onder de personeelsleden die dezelfde hoedanigheid bezitten als de leden aangewezen door de Minister, drie leden gekozen op voordracht van de vakorganisaties vertegenwoordigd in ten minste een van de twee volgende comité's :

1° het onderhandelingscomité — sector IX;

2° het comité van de provinciale en lokale openbare diensten, afdeling II ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.**Art. 3.** De Minister-Voorzitter tot wier bevoegdheden het statuut van de personeelsleden van het onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 juni 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd,
Kinderwelzijn en Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX.

F. 98 — 2378

[98/29302]

17 JUIN 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation de la liste des études telles que visées à l'article 11, § 4 du décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques, notamment l'article 11, § 4;

Vu la demande introduite par le Recteur des Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'année académique 1998-1999, la liste des études qui font l'objet de l'exception prévue à l'article 11, § 4, alinéa 1er, est approuvée.**Art. 2.** La liste visée à l'article 1er est la suivante :

— la licence en informatique.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1998.

Bruxelles, le 17 juin 1998.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique, des Sports et des Relations internationales,
W. ANCIEN

VERTALING

N. 98 — 2378

[98/29302]

17 JUNI 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van de lijst van studies bedoeld bij artikel 11, § 4 van het decreet van 5 september 1994 tot regeling van de universitaire studies en de academische graden

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 september 1994 tot regeling van de universitaire studies en de academische graden, inzonderheid op artikel 11, § 4;

Gelet op de aanvraag ingediend door de Rector van de "Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix",

Besluit :

Artikel 1. Voor het academiejaar 1998-1999 wordt de lijst van de studies die het voorwerp maken van de uitzondering bepaald bij artikel 11, § 4, lid 1, goedgekeurd.**Art. 2.** De bij artikel 1 bedoelde lijst is de volgende :

— licentiaat informatica.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1998.

Brussel, 17 juni 1998.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCIÓN**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP****MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

D. 98 — 2379

[C - 98/33052]

16. FEBRUAR 1998 — Dekret zur Anerkennung und Bezuschussung der im Bereich Folklore tätigen Vereine und Verbände (1)

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Im Rahmen der zu diesem Zweck verfügbaren Haushaltsmittel und der durch vorliegendes Dekret festgelegten Bedingungen gewährt die Regierung Zuschüsse an anerkannte Vereinigungen für deren Aktivitäten im Bereich Folklore sowie an Folkloreverbände.**Art. 2** - Als Vereinigung mit Aktivitäten im Bereich Folklore gilt jede autonome Vereinigung natürlicher Personen, deren Aktivitäten sich ganz oder teilweise auf die Pflege überlieferten Volksbrauchtums beziehen.

Der Zusammenschluß mehrerer anerkannter Vereinigungen mit Aktivitäten im Bereich Folklore bildet einen Folkloreverband.

Art. 3 - Um als Vereinigung mit Aktivitäten im Bereich Folklore anerkannt und bezuschußt zu werden, muß eine Vereinigung:

- ihren Sitz im deutschen Sprachgebiet haben;
- mindestens 7 aktive Mitglieder zählen;
- keine Gewinnerzielungsabsichten verfolgen;
- seit mindestens einem Jahr bestehen und im deutschen Sprachgebiet eigene folkloristische Veranstaltungen organisieren oder im Programm solcher Veranstaltungen aktiv mitwirken;
- jährlich mindestens am Programm von zwei folkloristischen Veranstaltungen aktiv mitwirken oder mindestens eine derartige Veranstaltung organisieren.

Art. 4 - Um als Folkloreverband anerkannt und bezuschußt zu werden, muß der Verband:

- als Vereinigung ohne Erwerbszweck mit Sitz im deutschen Sprachgebiet konstituiert sein;
- Vereine aus mindestens 6 Gemeinden des deutschen Sprachgebiets umfassen;
- mindestens 60 % der anerkannten Vereinigungen mit Aktivitäten im Bereich Folklore zu ihren angeschlossenen Vereinen zählen;
- keine Gewinnerzielungsabsichten verfolgen;
- alle Vereine der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die die Aufnahmebedingungen erfüllen und die einen Antrag stellen, als Mitglied aufnehmen;
- die Aufsicht des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft akzeptieren.

Art. 5 - Die Anerkennung wird entzogen, wenn den Bedingungen des vorliegenden Dekretes nicht mehr entsprochen wird.**Art. 6** - Der Antrag auf Anerkennung als Folkloreverband bzw. als Vereinigung mit Aktivitäten im Bereich Folklore ist auf dem dafür vorgesehenen Formular an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft zu richten.

Er enthält neben dem Nachweis, daß die in Artikel 3 bzw. in Artikel 4 vorgesehenen Bedingungen erfüllt werden, folgende Angaben: